

## KÖZMŰVELŐDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás** polgármester,

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől az

**A38 Kulturális Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1052 Budapest, Régiposta u. 7-9.

Cégbiztosítási szám: 01-09-922494

Adószám: 21784756-2-41

képviseli: **Nováczki Éva ügyvezető**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között a 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (13) bekezdése, az 1997. évi CXL. törvény 79. § (1) bekezdése és a közművelődési feladatokról szóló 70/2012.(XI.27.)XI.ÖK. sz. rendelet 2. § (1) bekezdése alapján (továbbiakban: Rendelet) alapján az alábbiak szerint:

1. Támogató megbízza Támogatottat a **Rendelet 1. § 3. és 8. pontjaiban** meghatározott közművelődési feladatok ellátásával jelen szerződés 1. sz. melléklete szerint. Támogatott vállalja, hogy a mellékletben meghatározott közművelődési tevékenységeket megszervezi, melyeket évente közösen felülvizsgálják.
2. Támogatott által benyújtott Támogatási igénylőlap, valamint a 35/2013. (VII. 19.) számú ÖK rendeletben (az államháztartáson kívüli források /támogatások/ átadásának, átvételének rendjéről) foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**Jelen szerződés 1. pontjában és 1. sz. mellékletében részletezve, mely évente módosításra kerül.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

**Jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezve, mely évente módosításra kerül.**

A támogatás megvalósításának helye: **Jelen szerződés 1. sz. mellékletében részletezve, mely évente módosításra kerül.**

**A támogatással megvalósuló cél időtartama: Minden év január 1-jétől minden év december 31-ig.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 2. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

Támogatott vállalja, hogy a közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében foglalt feladatok ellátására jogosult személytől elvárható magas szakmai színvonalon gondoskodik. E megállapodás elválaszthatatlan részét képezik a Támogatott által alkalmazott személy/ek szakképzettségét igazoló diplomamásolat/ok (3. sz. melléklet).

Támogatott gondoskodik programjainak, szolgáltatásainak a kerület lakosságához történő eljuttatásáról.

4. Támogató az 1. pontban rögzített cél megvalósítására a **megállapodáshoz évente csatolt 1. sz. mellékletben** részletezett feladatok teljesítéséhez vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére az **1. sz. mellékletben foglalt összegben**.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **11794008-20534345** számú számlájára, melyet Támogató **minden évben a közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletének jóváhagyása és az aláírt melléklet beérkezését követően folyósít**.
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének az államháztartáson kívüli források (támogatások) átadásának, átvételének rendjéről szóló 35/2013.(VII. 19.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 **Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással az 1. sz. mellékletben foglalt program lebonyolítását követő 30 napon belül, de legkésőbb a támogatás folyósítását követő év január 31. napjáig elszámol** (Támogatási szerződés 5. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:
- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
- a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 5. számú melléklete)
  - a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
  - a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valódiságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”*.
- 8.9 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el.

Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a vonatkozó jogszabályokban meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzintézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (Támogatási szerződés 4. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy  
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;

- Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
- nem minősül üzleti titoknak a támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli;
- kérésre a Támogatott a jelen jogviszonnyal összefüggő, közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések: - *Támogatási cél bemutatásai funkciója: 382 381*

18. Jelen szerződés aláírásával egyidejűleg a Felek a közöttük azonos tárgyban Budapest, 2007. április 12-én KÖSZ III-12-1182/2007. számmal létrejött Közművelődési Megállapodást egybehangzó akarrattal hatályon kívüli helyezik, és megállapítják, hogy helyébe jelen megállapodás lép.

19. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

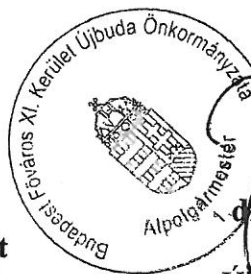
20. Jelen támogatási szerződés határozatlan időre szól és az aláírás napján lép hatályba.

21. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2014. június .....

*Nováczki Éva*

**Nováczki Éva**  
**A38 Kulturális Közhasznú Nonprofit**  
**Korlátolt Felelősségű Társaság**  
**ügyvezető 2014.06.19.**



*dr. Hoffmann Tamás*  
**dr. Hoffmann Tamás**  
**polgármester**  
**Újbuda Önkormányzata**

2014 JÚL. 14

Ellenjegyezte:

*dr. Horti István*

dr. Horti István  
 jegyző

2014 JÚL. 10

Pénzügyi ellenjegyző:

*Soltész Erika*

Soltész Erika  
 igazgató

2014 JÚL 08.



**Az A38 Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft.  
Közművelődési megállapodásban vállalt közművelődési feladatai  
2016. évben**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 3.		
Iktatószám: 1-11-7/2016		
2016. ÁPR. 19. 2016		
előszám:	melléklet:	alk. sz.:
1-11-7/	db	6

**XII. Újbuda Jazz Fesztivál az A38 Hajón**

2016 szeptemberében kerül megrendezésre a XII. Újbuda Jazz Fesztivál, Magyarország egyik legkülönlegesebb, nemzetközileg is elismert improvizatív és jazz fesztiválja. A fesztivál egyik alapvető célja, hogy a műfaj progresszív, aktuális és kurrens hazai és nemzetközi képviselőit mutassa be lehetőleg legújabb, legfrissebb felállásukkal. Tizenkét éves fennállása során az Újbuda Jazz fesztiválon olyan neves előadók léptek fel, mint Beardyman, Conny Bauer, Sabir Mateen, Mats Gustafsson, Matthew Shipp, Peter Brötzmann, Susana Santos Silva, Dror Feiler, Grensó István, Harcsa Veronika, Barabás Lőrinc, stb. A fesztivál rendszeresen, a XI. kerület két kiemelt kulturális helyszínén, az A38 Hajón és a MU Színházban kerül megrendezésre.

*Támogatási cél megvalósításának tervezett időtartama:*

2016. szeptember 1. napjától 2016. szeptember 4. napjáig

*Tervezett program és koncepció:*

Az idei Újbuda Jazz fesztivál fókuszpontjában az akusztikus és félakusztikus improvizatív zene áll, melynek keretein belül olyan produkciókat terveznek bemutatni, mint a Kassák verseket feldolgozó Kassák projekt Harcsa Veronika, Pándi Balázs és Benkő Róbert előadásában, a portugál Rodrigo Amado Motion Trio, a Mezei Szilárd-Márkos Albert-Porteleki Áron trió, vagy a lengyel Rafal Mazur-Agusti Fernandez duó. Céljuk és hivatásuk, hogy az Újbuda Jazz fesztivál ne csak a műfaj állandó követőinek igényeit elégítse ki, de új közönség felé is bemutassa a jazz és improvizatív zene legjobb hazai és nemzetközi képviselőit.

dátum	tervezett program és előadók
2016. szeptember 1.	Rafal Mazur – Agusti Fernandez duó (Lengyelország-Spanyolország), Jü feat. Grensó István
2016. szeptember 2.	KASSÁK (Harcsa Veronika-Márkos Albert-Benkő Róbert- Keszeg László-Pándi Balázs), Vár Be Q
2016. szeptember 3.	Rodrigo Amado Motion Trio (Portugália), Mezei Szilárd-Márkos Albert-Porteleki Áron Trió

*Tervezett jegyárak:*

Elővételen 1.500,- Ft, a koncert napján 2.000,- Ft. A fesztivál tényleges költségeinek és forrásainak ismeretében még változhatnak.

*Tervezett költségvetés:*

Kiadások	
Beszerezések (áru, szolgáltatás) – fellépti díjak	1.300.000,- Ft
Bérleti díjak – helyszín, technika	750.000,- Ft
Reklám, propaganda	350.000,- Ft
Rendezvényszervezési költségek – biztonsági szolgáltatás, rendezvény lebonyolítás, technikai szolgáltatások	180.000,- Ft

2016. ÁPR. 19.

Utazás, szállás	200.000,- Ft
Hang- és filmfelvétel készítése	700.000,- Ft
Stúdió utómunkálatok (hangkeverés, vágás stb.)	1.180.000,- Ft
<b>Összesen:</b>	<b>4.660.000,- Ft</b>

<b>Bevételek</b>	
Saját forrás	3.160.000 Ft
Közreműködők hozzájárulása	0,- Ft
Egyéb forrás	0,- Ft
<b>Önkormányzattól igényelt támogatás/szolgáltatás díja</b>	<b>1.500.000,- Ft</b>
<b>Összesen:</b>	<b>4.660.000,- Ft</b>

**Önkormányzati támogatás mindösszesen:**

**1.500.000,- Ft**

Támogatási cél kormányzati funkciója: 082091 – Közművelődés-közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése

**Az önkormányzati támogatás a fenti kiadási tételek közül bármelyikre felhasználható, az összegek közötti átcsoportosításra, valamint a megvalósítás helyszínének és időpontjának módosítására - az évközben felmerülő esetleges változások miatt - lehetőség van.**

Budapest, 2016. április .....



Nováczki Éva

A38 Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft.

ügyvezető



dr. Hoffmann Tamás  
Újbuda Önkormányzata

polgármester

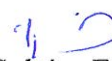
2016 JÚN. 01

Ellenjegyezte:

Pénzügyileg ellenjegyezte:



dr. Horti István  
jegyző



Soltész Erika  
pénzügyi igazgató

2016 MÁJ 29

2016 ÁPR. 27